



## Dantescas especulaciones

Francisco Báez Rodríguez

Hace unos días terminé de leer la novela La Vida Nueva, de Orhan Pamuk, un libro denso, una obra de relojería con muchas capas y subtextos. Hacia el final de la lectura descubrí que la coincidencia con el nombre de la primera obra de Dante Alighieri no era casual, y eso me trajo a recordar aspectos del trabajo más conocido de Dante, La Divina Comedia. Como escribí en mi blog, en momentos distintos, algunas especulaciones dantescas, aprovecho la circunstancia para pasárselas al costo al amable lector.

**Farinata y Ugolino**  
Farinata degli Uberti y el Conde Ugolino fueron importantes políticos en la Italia de la segunda mitad del siglo XIII. Hoy nadie se acordaría de ellos, de no ser porque Dante Alighieri, que no había nacido a la muerte del primero y era apenas un joven a la del segundo, los inmortalizó al mandarlos al infierno en La Divina Comedia.

Farinata era un gibelino, es decir, favorecía al Sacro Imperio Romano Germánico sobre el Pontificado (lo que era una manera de defenderse del dominio romano sobre Florencia). Dante, en cambio, era un güelfo: la facción contraria.

Probablemente lo que impresionó a Dante de por vida fue un suceso ocurrido cuando el poeta tenía 18 años. Los güelfos florentinos ordenaron la exhumación de Farinata y de su esposa, juzgaron a los cadáveres con la acusación póstuma de herejía (por querer separar el poder temporal del poder espiritual), se les ejecutó —también póstumamente— y fueron desterrados del camposanto. De paso, confiscaron la herencia a sus descendientes.

En La Divina Comedia, el alma de Farinata, que pena en el círculo de los heréticos y epicúreos, sale de su propio sepulcro, dentro del cual se consume en fuego eterno, y lo que se le ocurre es ponerse a debatir de política con el visitante del mundo de los vivos.

El conde Ugolino della Gherardesca era el jefe político de la ciudad de Pisa. Gibelino de nacimiento, solía pactar con los güelfos. En la lucha por el control de la ciudad con el obispo Ruggieri —también gibelino—, Ugolino no cumplió un pacto e intentó tomarla a la fuerza. Perdió, fue capturado con sus hijos y nietos, y todos fueron condenados a morir de hambre en una torre. Esto sucedió cuando Dante tenía 24 años, y en una ciudad diferente a la suya.

En la obra dantesca, a Ugolino le va de verdad muy mal. El poeta lo manda al segundo girón del último círculo del infierno, reservado a los traidores, y da cuenta de que sus hijos, antes de morir en la torre, le pidieron que comiera sus restos para no morir de hambre. "Más que el dolor pudo el ayuno", dice el poema, lo que se interpretó por los lectores como que el conde había devorado a su descendencia. Para que quedara claro, en el Infierno de Dante, Ugolino pasa la eternidad royendo el cerebro del obispo Ruggieri (quien, al parecer, va a parar a las profundidades infernales sólo porque el conde necesitaba de algún alimento eterno, aunque también merecía estar ahí por el castigo tan cruel que infligió a su enemigo político).

Esa leyenda negra ("leyenda urbana" diríamos hoy) persiguió a Ugolino, al grado que en el terreno donde estuvo su casa se esparció sal y se prohibió cualquier construcción. Ahora es la única área verde junto al río Arno, en el centro de Pisa.

Han pasado 700 años de La Divina Comedia. Las luchas de güelfos y gibelinos nos parecen lejanas y absurdas. Para la mayoría no significan absolutamente nada. Para otros, se reducen a la trivía de descubrir, por las almenas de los castillos, a qué facción pertenecían. Unos más, muy pocos, las vemos por encima, como parte de un conflicto ideológico y geopolítico dentro de la formación de las ciudades-Estado. Son pasto, si acaso, de historiadores especializados.

¿Qué sería de Farinata y de Ugolino sin un Dante que los mandara a sufrir por la eternidad? Aquellos hombres, alguna vez poderosos, serían polvo de olvido, notas de pie de página. Tuvieron la paradójica fortuna de que uno de sus futuros enemigos políticos fuera un poeta grandioso, que inmortalizó a un Farinata desdiseño del mismo infierno y a un Ugolino corroído por la culpa y una insaciable hambre eterna. Viven para siempre porque la obra de Dante es inmortal.

Y me pregunto. ¿Habrán un poeta nacido en el 2000 que mande al infierno a algunos políticos de hoy y los describa de tal forma que sean compasivamente recordados en el 2740? No logro imaginármelo. Por lo tanto, serán sólo polvo.

**Pobre Dante**  
Los teólogos del Vaticano lo han dictaminado: el limbo no existe. Quienes supuestamente estaban en el limbo, están en el paraíso.

Varias cosas me preocupan al respecto. La más importante es que Dante estaba equivocado. Cuando inicia su jornada, en La Divina Comedia, busca un guía y lo encuentra en el limbo. Es Virgilio, poeta pagano, quien lleva al toscano por los círculos del Infierno y los montes del Purgatorio para dejarlo, al final, con Beatriz en las puertas del cielo —donde el mantuano no puede entrar por no haber sido bautizado—.

Recuerdo, en mi lectura infantil de la Commedia que el limbo me pareció un lugar bastante atractivo. No sólo carecía de las atrocidades del Infierno y del Purgatorio (vaya, allí una mujer se convertía en araña y miles de almas vagaban con los párpados sellados), sino que no parecía tan aburrido como el cielo. Además, en el limbo se encontraba gente interesante, como Horacio, Homero y Ovidio. Había un noble castillo y un bonito arroyo. Eran los Campos Elíseos virgilianos. Mucho mejor onda que los coros celestiales. Pero yo había sido bautizado: ese lugar paradisiaco (OK, ya sé, pero sin la presencia de Dios) me había sido vedado para la eternidad.

Ahora resulta que no, que los grandes poetas antiguos estaban desde siempre en el cielo, que el universo dantesco es sólo un filamento de la imaginación humana y que aquellos Campos Elíseos que florecen después de la vida no existen. Pobre Dante.

Y pobres de nosotros, engañados por el Poeta. Me pregunto si hubiera sido igual mi escalofrío, al leer los más crudos cantos del infierno (los suicidas convertidos en árboles nudosos, las arpías que se posan en ellos; los traidores inmersos en el hielo, con los ojos congelados) si no hubiera pensado que quizá, tal vez, en algo se podría acercar el verdadero infierno a esos tormentos.

Otra preocupación viene de que el Concilio de Trento, y más explícitamente el 17 de junio de 1536, emitió un Decreto de Fe, según el cual quien afirme que el limbo no existe (y, por lo tanto, que el pecado original de Adán no es un pecado en el sentido de los otros) incurre en anatema.

# Inflación podría repuntar en los próximos meses: Carstens

Ciudad de México

El gobernador del Banco de México, Agustín Carstens, comentó este viernes que la inflación podría repuntar en los próximos meses y comenzar a bajar hacia su objetivo a finales del año.

Nosotros seguimos con la expectativa que en los próximos meses ya deberíamos de ver el techo de esta alza en inflación y (...) en la segunda parte del año deberíamos de ver ya una tendencia mucho más descendente», detalló en entrevista.

La inflación en México se ubica en niveles máximos de más de ocho años al alcanzar en la primera mitad de mayo un 6.17 por ciento, frente a la meta de la entidad de un 3.0 por ciento, presionada por una depreciación de la moneda local y alzas de precios de alimentos, combustibles y transportes.

En un intento por contenerla, el banco central aumentó en 375 puntos básicos la tasa referencial desde diciembre de 2015, y actualmente se ubica en 6.75 por ciento.

Carstens dijo que de no haber actuado, la inflación se hubiera acelerado aún más. Recientes alzas en la tasa referencial «junto con posibles acciones futuras del

banco, nosotros pensamos que vamos a entrar otra vez a una tendencia convergente de inflación de tal forma que estemos muy cerca a nuestro objetivo del 3.0 por

ciento hacia finales de 2018», dijo Carstens.

El próximo anuncio de política monetaria de Banco de México está programado para el 22 de junio.



CIUDAD DE MEXICO.-El gobernador del Banco de México prevé que en breve se alcance 'el techo de esta alza en la inflación' y en la segunda parte del año se observe una tendencia mucho más descendente.

## Suman 14 gasolineras con cancelación de contrato: Pemex

Ciudad de México

El director Jurídico de Petróleos Mexicanos (Pemex), Jorge Kim Villatoro, dio a conocer que hasta el momento se le ha rescindido el contrato a 14 gasolineras, por detectar irregularidades en la compra de hidrocarburo.

En entrevista con Ciro Gómez Leyva, el funcionario de la empresa detalló que en un segundo operativo realizado en la zona conocida como «Triángulo Rojo», en Puebla, fueron cerradas otras siete gasolineras, las cuales se suman a las siete que se suspendieron en la primera inspección.

Detalló que esas estaciones han venido presentando inconsistencias muy graves en la comercialización del combustible, ya que "a nosotros nos vienen comprando un número determinado de litros y de repente dejan de comprarnos y siguen vendiendo". Entonces, eso nos indica que están adquiriendo el hidrocarburo de otras fuentes

que no es Pemex y hoy la única fuente a la que pueden adquirir es a Pemex", sostuvo Kim Villatoro.

Dijo que para realizar esta tarea han trabajado de manera conjunta con la Secretaría de Hacienda y Crédito Público, a través del Servicio de Administración Tributaria (SAT) y de la Unidad de Inteligencia Financiera, así como la Procuraduría General de la

República (PGR) y Secretaría de la Defensa Nacional (Sedena).

Agregó que se están monitoreando las actividades de las 12 mil estaciones de servicio que hay en el país y en las que se han detectado inconsistencias graves se ha procedido a informar a la PGR, para que inicien las investigaciones correspondientes.



CIUDAD DE MEXICO.-Jorge Kim Villatoro detalló que en la zona del 'Triángulo Rojo' rescindieron el contrato de otras siete estaciones de servicio por irregularidades en compra de combustible.

## Acusan a Audi de hacer trampa en pruebas de emisiones

Berlín

El ministro de Transporte de Alemania acusó ayer a la empresa automotriz Audi de hacer trampa en las pruebas de emisiones de combustible diésel tal como lo hizo su compañía matriz Volkswagen.

El ministro Alexander Dobrindt dijo que Audi puso un software a los vehículos de tal manera que puedan activar su control de emisiones cuando están bajo prueba, y apagarlos cuando están rodando en la calle.

Audi anunció que llamará a una revisión en Europa y reparará alrededor de 24 mil coches de los modelos A7 y A8 tras comprobar "anomalías" en las emisiones de óxido de nitrógeno (NOx).

Audi emitió un comunicado anunciando la medida después de que el ministro alemán de Transporte, Alexander Dobrindt, informara de que la filial del grupo Volkswagen había empleado un programa informático que falseaba las emisiones contaminantes de algunos de sus modelos.

## Inseguridad, principal riesgo para la economía: BM

Ciudad de México

Los analistas consultados por el Banco de México en la más reciente Encuesta sobre las Expectativas de los Especialistas en Economía del Sector Privado, señalaron por segundo mes consecutivo que los problemas de inseguridad que aquejan al país son el principal elemento de riesgo para el crecimiento económico.

Con 15% de las respuestas este rubro se ubicó a la cabeza de los factores que podrían obstaculizar el crecimiento de la actividad económica en México, con lo que, según estadísticas de Banxico, mayo logra igualar la proporción de analistas que en abril advirtieron sobre la misma problemática.

Además lo calificaron con 5.3 con un valor máximo de 7 como principal riesgo.

La reducción en la producción petrolera y la incertidumbre sobre el rumbo de la política interna, son los siguientes factores que más preocupan a los analistas privados. Pese a estas problemáticas,

la media de los pronósticos sobre el crecimiento se ajustó al alza por segundo mes consecutivo, para llegar a 1.97 por ciento. Luis Adrián Muñiz, subdirector de análisis económico en Vector Casa de

Bolsa, dijo a medio informativo que el tema no es nuevo dentro de las encuestas que realiza el banco central, pero sigue siendo un factor que podría afectar el crecimiento económico del país.



CIUDAD DE MEXICO.-Los analistas consultados por Banco de México señalaron por segundo mes consecutivo que los problemas de inseguridad que aquejan al país son el principal elemento de riesgo para el crecimiento económico.